

# **Important Safeguards and Warnings**



V2.0.0

# Foreword

## General

This manual introduces the important safeguards and warnings of wireless products in nine languages.

## Safety Instructions

The following signal words might appear in the manual.

Signal Words	Meaning
 <b>DANGER</b>	Indicates a high potential hazard which, if not avoided, will result in death or serious injury.
 <b>WARNING</b>	Indicates a medium or low potential hazard which, if not avoided, could result in slight or moderate injury.
 <b>CAUTION</b>	Indicates a potential risk which, if not avoided, could result in property damage, data loss, lower performance, or unpredictable result.

## Revision History

Version	Revision Content	Release Time
V2.0.0	Added precautions for battery use.	August 2023
V1.0.0	First release.	May 2023

# Table of Contents

<b>1 Important Safeguards and Warnings(English) .....</b>	<b>1</b>
<b>2 Précautions et avertissements importants(Français).....</b>	<b>2</b>
<b>3 Advertencias y precauciones de seguridad importantes(Español).....</b>	<b>3</b>
<b>4 Instrucciones de seguridad y advertencias importantes Español (LA).....</b>	<b>4</b>
<b>5 Norme di sicurezza e avvertenze importanti (Italiano).....</b>	<b>5</b>
<b>6 Önemli Kurallar ve Uyarılar(Türkçe) .....</b>	<b>6</b>
<b>7 Ważne środki ostrożności i ostrzeżenia (Polski) .....</b>	<b>7</b>
<b>8 Važne mjere sigurnosti i upozorenja(Hrvatski).....</b>	<b>8</b>
<b>9 Důležitá bezpečnostní opatření a varování(Čeština) .....</b>	<b>9</b>

# 1 Important Safeguards and Warnings(English)

This section introduces content covering the proper handling of the device, hazard prevention, and prevention of property damage. Read carefully before using the device, and comply with the guidelines when using it.

## Operation Requirements



- Make sure that the power supply is correct before use.
- Operate the device within the rated range of power input and output.
- Transport, use and store the device under allowed humidity and temperature conditions.
- Do not drop or splash liquid onto the device, and make sure that there is no object filled with liquid on the device to prevent liquid from flowing into it.
- Do not disassemble the device.

## Installation Requirements



Strictly comply with the local electric safety code and standards. Make sure the ambient voltage is stable and meets the power supply requirements of the device.



- Do not place the device in a place exposed to sunlight or near heat sources.
- Keep the device away from dampness, dust, and soot.
- Put the device in a well-ventilated place, and do not block its ventilation.
- Use an adapter or cabinet power supply provided by the manufacturer.
- The power supply must conform to the requirements of ES1 in IEC 62368-1 standard and be no higher than PS2. Please note that the power supply requirements are subject to the device label.

## Battery



- Replace unwanted batteries with new batteries of the same type and model.
- Keep children away from new and used batteries to ensure they do not swallow them.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting a battery might result in an explosion
- Leaving a battery in an environment with extremely high temperatures might result in an explosion or the leakage of flammable liquids and gas.
- Subjecting a battery to extremely low air pressure might result in an explosion or the leakage of flammable liquids and gas.



- Keep children away from new and used batteries to ensure they do not swallow them.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- This product contains a coin cell battery. If the coin cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

## 2 Précautions et avertissements importants(Français)

Le contenu de ce paragraphe aborde la bonne manipulation de l'appareil, la prévention des risques et la prévention des dommages matériels. Lisez-le soigneusement avant d'utiliser l'appareil et respectez les directives lorsque vous l'utilisez.

### Conditions de fonctionnement



- Assurez-vous que l'alimentation électrique est correcte avant l'utilisation.
- Utilisez l'appareil dans la plage nominale d'entrée et de sortie d'alimentation.
- Transportez, utilisez et stockez l'appareil dans les conditions d'humidité et de température autorisées.
- Évitez d'exposer l'appareil aux gouttes ou aux éclaboussures de liquides. Ne placez aucun objet contenant un liquide sur l'appareil, pour éviter que ce liquide pénètre dans l'appareil.
- Ne démontez pas l'appareil.

### Conditions d'installation requises



Veillez à respecter strictement les codes et normes locales de sécurité électrique. Assurez-vous que la tension ambiante est stable et répond aux exigences d'alimentation de l'appareil.



- Ne placez pas l'appareil à un endroit exposé à la lumière du soleil ou proche de sources de chaleur.
- Gardez l'appareil à l'écart de l'humidité, de la poussière et de la suie.
- Placez l'appareil à un endroit bien ventilé et empêchez toute obstruction des orifices de ventilation.
- Utilisez un adaptateur ou un boîtier d'alimentation fourni par le fabricant.
- L'alimentation doit être conforme aux dispositions de la catégorie ES1 contenue dans la norme IEC 62368-1 et ne doit pas être supérieure à PS2. Veuillez noter que l'exigence relative à l'alimentation électrique est soumise à l'étiquette de l'appareil.

### Batterie

- Remplacez les batteries indésirables par de nouvelles batteries du même type et du même modèle.
- Keep children away from new and used batteries to ensure they do not swallow them.
- Ne jetez pas une batterie/pile au feu ou dans un four chaud ni ne l'écraser ou la couper mécaniquement, car un risque d'explosion est possible
- Ne laissez pas une batterie dans un environnement où les températures sont extrêmement élevées, car un risque d'explosion ou de fuite de liquides et de gaz inflammables est possible.
- Ne placez pas une batterie sous une pression d'air extrêmement basse, car un risque d'explosion ou de fuite de liquides et de gaz inflammables est possible.

## 3 Advertencias y precauciones de seguridad importantes(Español)

Esta sección presenta la información referente a la manipulación correcta del dispositivo, la prevención de riesgos y daños materiales. Lea detenidamente este manual antes de usar el dispositivo y siga las instrucciones durante el funcionamiento.

### Requisitos de uso



- Asegúrese de comprobar la fuente de alimentación antes de usar el producto.
- Use el dispositivo dentro del rango de potencia nominal de entrada y salida.
- Transporte, utilice y almacene el dispositivo bajo las condiciones de humedad y temperatura permitidas.
- No vierta ni salpique líquidos sobre el dispositivo, y asegúrese de no colocar ningún objeto con líquido sobre el mismo para evitar que el líquido caiga dentro del dispositivo.
- No desmonte el dispositivo.

### Requisitos de instalación



Cumpla estrictamente con el código y la normativa eléctrica local. Asegúrese de que la tensión de la red eléctrica es estable y cumple con los requisitos de alimentación del dispositivo.



- No coloque el dispositivo en un lugar expuesto a la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor.
- Mantenga el dispositivo alejado de lugares con humedad, polvo y hollín.
- Coloque el dispositivo en un lugar bien ventilado y sin obstrucciones para una correcta ventilación.
- Utilice el adaptador eléctrico o la fuente de alimentación proporcionada por el fabricante.
- La fuente de alimentación debe ser conforme a los requisitos de ES1 en la norma IEC 62368-1 y no debe ser superior a PS2. Tenga en cuenta que los requisitos de alimentación eléctrica están sujetos a lo indicado en la etiqueta del dispositivo.

### Pilas

- Sustituya las pilas no usadas por pilas nuevas del mismo tipo y modelo.
- Keep children away from new and used batteries to ensure they do not swallow them.
- No elimine las pilas en el fuego o en un horno caliente, ni las aplaste o las corte ya que podría provocar una explosión
- No deje las pilas en lugares con temperaturas muy altas ya que podría provocar una explosión o la fuga de líquidos y gases inflamables.
- No exponga las pilas a presiones de aire muy bajas ya que podría provocar una explosión o la fuga de líquidos y gases inflamables.

## **4 Instrucciones de seguridad y advertencias importantes**

### **Español (LA)**

Esta sección presenta contenido sobre el manejo adecuado del dispositivo, la prevención de riesgos y la prevención de daños a la propiedad. Léalos atentamente antes de utilizar el dispositivo y cumpla con las instrucciones cuando lo use.

#### **Requisitos de funcionamiento**



- Asegúrese de que la fuente de alimentación funcione correctamente antes de utilizarla.
- Utilice el dispositivo dentro del rango nominal de potencia de entrada y salida.
- Transporte, utilice y almacene el dispositivo dentro de las condiciones de humedad y temperatura permitidos.
- No deje caer ni salpique líquido sobre el dispositivo y asegúrese de que no haya ningún objeto lleno de líquido sobre el dispositivo para evitar que el líquido fluya hacia su interior.
- No desmonte el dispositivo.

#### **Requisitos de instalación**



Cumpla estrictamente con el código y las normas locales de seguridad eléctrica. Asegúrese de que el voltaje ambiental sea estable y cumpla con los requisitos de suministro de energía del dispositivo.



- No coloque el dispositivo en un lugar expuesto a la luz solar o cerca de fuentes de calor.
- Mantenga el dispositivo alejado de la humedad, el polvo y el hollín.
- Coloque el dispositivo en un lugar bien ventilado y no bloquee su ventilación.
- Utilice un adaptador o una fuente de alimentación de gabinete suministrada por el fabricante.
- La fuente de alimentación debe cumplir con los requisitos de ES1 en la norma IEC 62368-1 y no debe ser superior a PS2. Por favor, tenga en cuenta que los requisitos de la fuente de alimentación están sujetos a la etiqueta del dispositivo.

#### **Batería**

- Reemplace las baterías usadas por baterías nuevas del mismo tipo y modelo.
- Keep children away from new and used batteries to ensure they do not swallow them.
- No deseche la batería en el fuego o en un horno caliente, ni la aplaste o corte mecánicamente, ya que podría provocar una explosión
- No deje la batería en un entorno de temperatura extremadamente alta, ya que podría provocar una explosión o una fuga de líquidos y gases inflamables.
- No someta a batería la una presión de aire extremadamente baja, ya que podría provocar una explosión o una fuga de líquidos y gases inflamables.

## 5 Norme di sicurezza e avvertenze importanti (Italiano)

Questa sezione descrive le procedure per una corretta gestione del dispositivo e per la prevenzione dei rischi e dei danni materiali. Leggerla attentamente prima di utilizzare il dispositivo e rispettare le indicazioni fornite.

### Requisiti di funzionamento



- Accertarsi che il tipo di alimentazione sia corretto prima dell'uso.
- Alimentare il dispositivo con ingressi e uscite di potenza compresa nell'intervallo indicato.
- Trasportare, utilizzare e conservare il dispositivo nelle condizioni di umidità e temperatura consentite.
- Evitare di versare o schizzare liquidi sul dispositivo e accertarsi che non siano presenti contenitori pieni di liquidi sopra il dispositivo.
- Non smontare il dispositivo.

### Requisiti per l'installazione



Rispettare scrupolosamente le normative e gli standard locali sulla sicurezza elettrica. Accertarsi che la tensione fornita sia stabile e rispetti i requisiti di alimentazione del dispositivo.



- Non collocare il dispositivo in luoghi esposti alla luce solare o in prossimità di fonti di calore.
- Tenere il dispositivo lontano da umidità, polvere e fuliggine.
- Collocare il dispositivo in un ambiente adeguatamente ventilato e non ostruire la circolazione dell'aria.
- Utilizzare l'adattatore o l'unità di alimentazione indipendente forniti dal produttore.
- La fonte di alimentazione deve rispondere ai requisiti ES1 dello standard IEC 62368-1 e non deve superare il livello PS2. I requisiti di alimentazione elettrica sono quelli riportati nell'etichetta del dispositivo.

### Batteria

- Sostituire le batterie esauste con batterie nuove dello stesso tipo e modello.
- Keep children away from new and used batteries to ensure they do not swallow them.
- Lo smaltimento delle batterie nel fuoco, in forni caldi oppure tramite taglio o schiacciamento meccanico può causare esplosioni
- Lasciando una batteria in ambienti a elevata temperatura, si corre il rischio di causare esplosioni o perdite di gas e liquidi infiammabili.
- Sottponendo una batteria a pressioni atmosferiche estremamente basse, si corre il rischio di causare esplosioni o perdite di gas e liquidi infiammabili.

## 6 Önemli Kurallar ve Uyarılar(Türkçe)

Bu bölümde, cihazın doğru kullanımını, tehlike önlemeyi ve mal hasarının önlenmesini kapsayan içerikler açıklanmıştır. Cihazı kullanmaya başlamadan önce dikkatlice okuyun ve kullanırken talimatlara uyun.

### Kullanım Gereklikleri



- Kullanmadan önce güç kaynağının doğru olduğundan emin olun.
- Cihazı, nominal güç girişi ve çıkışı aralığında çalıştırın.
- Cihazı izin verilen nem ve sıcaklık şartları altında nakledin, kullanın ve saklayın.
- Cihazın üzerine sıvı dökmeyein veya sıçratmayın ve içine sıvı dökülmesini önlemek için cihazın üzerinde sıvı ile dolu nesneler olmadığından emin olun.
- Cihazı parçalarına ayırmayın.

### Kurulum Gereksinimleri



**WARNING**

Yerel elektrik güvenliği kurallarına ve standartlarına tam olarak uyun. Ortam voltajının sabit olduğundan ve cihazın güç kaynağı gerekliliklerini karşıladığından emin olun.



- Cihazı güneş ışığına maruz kalabileceği yerlere veya ısı kaynaklarının yakınına yerleştirmeyin.
- Cihazı nemden, tozdan ve isten uzak tutun.
- Cihazı iyi havalandırılan bir yere koyn ve hava sirkülasyonunu engellemeyin.
- Üretici tarafından tedarik edilen bir adaptör veya kabin güç kaynağı kullanın.
- Güç kaynağı, IEC 62368-1 standardındaki ES1 gerekliliklerine uygun olmalı ve PS2'den yüksek olmamalıdır. Lütfen güç kaynağı gerekliliklerinin cihaz etiketine göre değişiklik gösterebileceğini unutmayın.

### Pil

- İstenmeyen pilleri aynı tip ve modeldeki yeni pillerle değiştirin.
- Keep children away from new and used batteries to ensure they do not swallow them.
- Pilin ateşe veya sıcak fırına atılması ya da pilin mekanik olarak ezilmesi veya kesilmesi patlama ile sonuçlanabilir
- Pili aşırı yüksek sıcaklıklara sahip bir ortamda bırakmak, patlamaya veya yanıcı sıvıların ve gazların sızmamasına neden olabilir.
- Pili aşırı derecede düşük hava basıncına maruz bırakmak, patlamaya veya yanıcı sıvıların ve gazların sızmamasına neden olabilir.

## 7 Ważne środki ostrożności i ostrzeżenia (Polski)

Ten rozdział zawiera informacje dotyczące prawidłowej obsługi urządzenia oraz zapobiegania zagrożeniom i zniszczeniu mienia. Przed użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z jego treścią, a podczas korzystania z niego należy stosować się do podanych wskazówek.

### Zalecenia dotyczące użytkowania urządzenia



- Przed użyciem upewnij się, że zasilanie jest prawidłowe.
- Używaj urządzenia zgodnie ze znamionowym zakresem mocy wejściowej i wyjściowej.
- Transportuj, użytkuj i przechowuj urządzenie przy dopuszczalnej wilgotności i temperaturze otoczenia.
- Chroń urządzenie przed upadkiem i zalaniem cieczami i nie umieszczaj na nim żadnych naczyń z cieczami.
- Nie demontuj urządzenia.

### Wymagania dotyczące instalacji



Należy ściśle przestrzegać lokalnych przepisów i norm bezpieczeństwa elektrycznego. Upewnij się, że napięcie otoczenia jest stabilne i spełnia wymagania zasilania urządzenia.



- Nie umieszczaj urządzenia w miejscach, w których może być narażone na bezpośrednie światło słoneczne, lub w pobliżu źródeł ciepła.
- Chroń urządzenie przed wilgocią, pyłem i sadzą.
- Umieść urządzenie w odpowiednio wentylowanym miejscu i upewnij się, że wentylacja urządzenia nie jest zablokowana.
- Należy użyć adaptera lub zasilacza dostarczonego przez producenta.
- Zasilacz musi spełniać wymagania ES1 określone w normie IEC 62368-1 i nie może spełniać wymagań wyższych niż PS2. Informacje dotyczące wymaganego zasilania podano na tabliczce znamionowej urządzenia.

### Bateria

- Wymień niepotrzebne baterie na nowe, tego samego typu i modelu.
- Nowych i zużytych baterii nie wolno dawać dzieciom do zabawy, aby mieć pewność, że ich nie połkną.
- Wrzucenie baterii do ognia lub gorącego pieca albo mechaniczne zgniecenie lub przecięcie baterii może spowodować wybuch.
- Pozostawienie baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnych płynów i gazów.
- Poddanie baterii działaniu ekstremalnie niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnych płynów i gazów.

## 8 Važne mjere sigurnosti i upozorenja(Hrvatski)

Ovaj odjeljak sadrži informacije o pravilnom rukovanju uređajem, sprječavanju opasnosti i oštećenja imovine. Pozorno pročitajte prije korištenja uređaja i pridržavajte se smjernica prilikom korištenja.

### Rad



- Provjerite imate li ispravno napajanje prije upotrebe.
- Rad uređaja treba se odvijati u rasponu nazivne ulazne i izlazne snage.
- Uređaj prenosite, koristite i spremajte u prostoru unutar dopuštenih uvjeta vlažnosti i temperature.
- Nemojte polijevati ili prskati uređaj tekućinom i pripazite da se na uređaju ne nalazi predmet ispunjen tekućinom kako se ne bi prolila na njega.
- Nemojte rastavljati uređaj.

### Montaža



Strogo se pridržavajte lokalnih propisa i standarda o električnoj sigurnosti. Provjerite je li mrežni napon stabilan i je li u skladu sa zahtjevima za strujno napajanje uređaja.



- Ne ostavljajte uređaj na mjestu izloženom sunčevoj svjetlosti ili blizu izvora topline.
- Držite uređaj podalje od vlage, prašine i čađe.
- Postavite uređaj na mjesto s dovoljnim dotokom zraka i nemojte blokirati ventilaciju uređaja.
- Upotrijebite adapter ili ormarić za napajanje kojeg je isporučio proizvođač.
- Napajanje mora biti u skladu sa zahtjevima ES1 u standardu IEC 62368-1 te ne smije biti više od PS2. Napominjemo da su zahtjevi za napajanje navedeni na naljepnici uređaja.

### Baterija

- Neželjene baterije zamijenite novim baterijama istog tipa i modela.
- Držite djecu podalje od novih i rabljenih baterija kako ih ne bi progutala.
- Bacanje baterije u vatru ili vruću pećnicu, mehaničko drobljenje ili rezanje baterije može rezultirati eksplozijom
- Ostavljanje baterije u okruženju s ekstremno visokim temperaturama može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljivih tekućina i plina.
- Izlaganje baterije ekstremno visokim temperaturama može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljivih tekućina i plina.

## 9 Důležitá bezpečnostní opatření a varování(Čeština)

Tato část popisuje obsah týkající se správného zacházení se zařízením, prevence rizik a prevence škod na majetku. Před použitím zařízení si ji pečlivě přečtěte a při jejím používání dodržujte pokyny.

### Provozní požadavky



- Před použitím zkontrolujte, zda je napájení správné.
- Provozujte zařízení ve jmenovitém rozsahu napájecího vstupu a výstupu.
- Zařízení přepravujte, používejte a uchovávejte pouze za přípustných vlhkostních a teplotních podmínek.
- Nenechte na zařízení kapat nebo stříkat kapaliny a zajistěte, aby se na zařízení neumisťovaly žádné předměty obsahující kapalinu, abyste zabránili jejímu vniknutí do zařízení.
- Zařízení nerozebírejte.

### Požadavky na instalaci



Přísně dodržujte místní předpisy a normy týkající se elektrické bezpečnosti. Zkontrolujte, zda je napětí daného prostředí stabilní a zda splňuje požadavky na napájení zařízení.



- Neumisťujte zařízení na místo vystavené slunečnímu záření ani do blízkosti zdrojů tepla.
- Udržujte zařízení mimo dosah vlhkosti, prachu a sazí.
- Umístěte zařízení na dobře větrané místo a neblokujte jeho odvětrávání.
- Používejte napájecí adaptér nebo skříňkový napájecí zdroj dodaný výrobcem.
- Napájení musí splňovat požadavky ES1 normy IEC 62368-1 a nesmí být větší než PS2.

Upozorňujeme, že požadavky na napájení se řídí štítkem zařízení.

### Baterie

- Nepotřebné baterie vyměňte za nové baterie stejného typu a modelu.
- Udržujte děti stranou od nových i použitých baterií, abyste zajistili, že je děti nebudou moct spolknout.
- Likvidace baterie v ohni nebo horké troubě, její mechanické rozbití nebo rozříznutí může vést k výbuchu
- Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokými teplotami může vést k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny a plynu.
- Vystavení baterie extrémně nízkému tlaku vzduchu může vést k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny a plynu.